



大会

第五十五届会议

正式记录

第十六次全体会议

2000年9月15日星期五上午10时举行
纽约

主席： 霍尔克里先生 (芬兰)

上午10时开会

议程项目9 (续)

一般性辩论

主席 (以英语发言)：我首先请巴布亚新几内亚外交部长、尊敬的约翰·卡普廷爵士阁下发言。

约翰·卡普廷爵士 (巴布亚新几内亚) (以英语发言)：主席先生，我代表巴布亚新几内亚人民和政府，与前面的发言者一道祝贺你当选就任你的崇高职务。在新千年开始之际，你被一致推选为大会主席显示出你个人和贵国芬兰在国际社会中所享有的崇高威望。我们相信，你将指导历史性的第五十五届会议取得圆满成功。

你的前任、纳米比亚西奥-本·古里拉布先生富有技巧地合作制订了最近千年首脑会议的主题，并主持了最后文件的起草工作，从而确保首脑会议得以顺利进行，我们由衷感谢他所做的出色工作。我们还要祝贺他去年对我们集体审议所作的非常积极的贡献。

主席先生，我还要借此机会通过你向芬兰和纳米比亚两国的国家元首表示衷心祝贺。他们提供了杰出的指导，并帮助最近约150位国家元首和政治首脑在纽约这里举行的空前盛会取得了成功结束。这次聚会

为谋求实现我们的共同理想以及实现二十一世纪的安全铺平了道路。

在千年庆祝活动之后，我们现在应该进行反思并展望未来。千年首脑会议是在巴布亚新几内亚独立二十五周年前夕举行的。我国独立二十五周年也正是我国成为联合国会员二十五周年。因此，它是我们回顾过去的经验和展望未来的一个适当时机。

我尤其要重点谈谈国际合作的不断变化特性及其必要性和潜力。新千年伊始正值巴布亚新几内亚建国二十五周年，这促使我们从不同的时间范围来看待问题：短期、中期和长期。对我们中那些有幸在这一时期积极参与公共生活的人来说，它还提供了一个机会，使我们能对我们二十五年前的宏伟规划和我们现在所面临的挑战作一比较。

正如秘书长最近在他为指导和推动千年首脑会议而编写的文件(A/54/2000)的标题中提醒我们的那样，联合国是以“我联合国人民”的名义并本着推动其共同目标的宗旨而成立的。同样，我国独立时生效的《宪法》也是以“我巴布亚新几内亚人民”的名义编纂和通过的。

我曾有幸参加了《巴布亚新几内亚宪法》的编纂工作，因而我清楚意识到我们在独立时所确定的国家目标和指导原则。其中一些目标和原则具有我国的独

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

特性质，例如维护、发展和营造巴布亚新几内亚的方式，而另一些目标则与联合国今天所面临的挑战相类似。其中包括一些普遍性挑战，例如促进人类总体发展、公平和参与以及可持续地利用自然资源和环境。它们还包括维持、加强和以互利方式运用国家主权和自立。

现在来看看我们的现状吧。我们已实现了哪些？还有哪些尚待完成？当代巴布亚新几内亚的最突出特征是我们不得不减少我们所订目标的方式。很显然，我们的情况不是独特的，但它肯定需要得到最认真的探讨。

以我国总理梅克雷·莫劳塔爵士阁下为首的现政府于去年中就职时，我们审慎确定了五项目标：恢复国家机构的完整性；稳定国家货币基那以及国家预算；消除投资和增长的障碍；以及继续努力谋求以和平方式取得布干维尔的持久和平。

这些全国目标和指导原则继续指导我们的长期理想和计划。但是全球化时代的经验和施政现实要求我们将重点放在更加具体的中短期目标上。我们不能将我们目前状况的每一方面都归罪于其他人，甚至归罪于诸如经济和科技全球化之类在很大程度上与个人无关的进程。许多责任在于国内领导人和机构。我们现在不能单独作主，这是二十一世纪伊始人类状况的一个组成部分，这既是幸事也是不幸的。尽管来源、过程和结局存在着重大差别，但我们的情况并不是独特的。许多其他发展中国家在中短期也面临着类似的挑战。

国际合作是有着类似弱点和长处国家之间以及彼此不同但却相互补充的国家之间——尤其是富国和穷国之间——集体自助的一个重要关键。

关于全球合作，作为全球社会的一个成员，巴布亚新几内亚得到了世界银行、国际货币基金组织、亚洲开发银行、我们欧洲发展合作伙伴和组成“巴布亚新几内亚之友”的亚洲-太平洋国家的支持。

我国代表团来到纽约是要讨论全球问题并探索全球合作的潜力，同时，巴布亚新几内亚也参加了各种形式的区域、区域间和双边合作。巴布亚新几内亚确认通过世界贸易组织（世贸组织）等机构开展全球合作的重要性，并坚定致力于进一步加强这一合作。

我国政府对世界贸易组织（世贸组织）的下一轮谈判被推迟感到失望，并要求尽早进行这些谈判。

作为由于气候变化所造成的海平面升高而使越来越多的土地已经变得不能使用或实际上正在消失的国家之一，我们认为紧迫需要执行《京都议定书》。

在一个显然关系到国际社会某些成员的生存的问题上——以及在这个问题上，全球安全取决于协调一致的全球行动——决不能退缩、决不能妥协、以及决不能因为出于任何原因不能或不愿意执行全球协定的特殊情况。

巴布亚新几内亚非常高兴地欢迎来自图瓦卢的我们的岛屿近邻和非常好的朋友成为联合国会员国。

假如国际社会在它们同去年加入联合国的国家在内的其他小岛屿国家一起承担成为本组织事务的正式参与者所产生的责任时使它们感到失望，这将是一个可怕的悲剧。

象气候变化这样的某些安全问题需要全球方法。限制扩散以便实现彻底销毁核武器的目标的努力也需要全球方法。

全球合作是国际社会能够现实地希望实现秘书长在千年会议上规定的目标的唯一手段，即确保全球化成为人民的积极力量，而不是使他们落在后面，特别是在发展中国家。

然而，正如秘书长在向大会第五十四届会议所作的报告（A/54/1）中所说的，不同的地区有不同的问题。甚至不同环境中的历史问题可能需要不同的方法。在一个区域奏效的安全政策可能其他地区无效。通向成功的道路可能需要相辅相成的国家、地区和全球努力。

因此，巴布亚新几内亚完全禁止发放新的枪枝执照以阻止小型武器和轻型武器不受欢迎的扩散。我们支持为通过太平洋岛国论坛来处理非法获得或持有的武器扩散所作的努力。

我们期望即将召开的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会为各国和各地区组织在各自管辖范围处理这一问题的努力提供全球框架和全球支持。

谈到海洋资源的管理问题，巴布亚新几内亚认为区域和区域间合作是对旨在确保在国家水域可持续捕鱼的措施的补充。

因此，我们欢迎在多边高级会议的主持下最近达成的渔业协定，以便确保在西和中太平洋可持续地捕捞金枪鱼和高度洄游鱼种。

巴布亚新几内亚还希望看到沿海国之间在海洋和海床洋底的管理、包括深海采矿等其他方面的合作更加广泛和深入。

在区域合作方面，这种合作对成功地处理许多重要的全球和国家问题是必不可少的。但是，区域合作本身可能有各种各样的不同方面，并且采用不同的手段。

例如在南太平洋，我们的两个最亲密的邻国斐济和索罗门群岛正遇到国内困难，这些困难引起其朋友的严重关切。

我们不容忍非法推翻领土和宪法政府或对其他国家的政府和公民的安全的其他威胁，但令人遗憾的是，尽管历届巴布亚新几内亚政府和其他国家一再进行了努力，但从事促进南太平洋区域合作工作的主要区域间机构——太平洋岛国论坛——并没有一个机制来迅速地、有效地应付对该地区各国安全的挑战。

因此，该论坛未能安排协商，更不用说促进以协调一致的方法处理在对斐济和索罗门群岛政府提出武装挑战后出现的局势。我们的一些邻国作出的反应是寻求该地区以外的支持。

由于非洲、加勒比和太平洋国家集团（非加太国家集团）的另外 6 个太平洋成员国最近成为《洛美公约》缔约国，现在有 14 个太平洋岛屿国家可利用这一非常切实可行的机制来处理这种局势。

结果是，当来自太平洋非加太成员国的部长和大使们于今年 6 月在贝宁科特努开会以签署非加太国家集团和欧洲联盟之间的新框架协定时，我们决定设立一个部长级代表团，以就斐济和索罗门群岛的局势提出报告。

在这样做的时候，我们认识到需要欧洲联盟的支持，并对此表示感谢。

法国经济合作部长在东南亚国家联盟（东盟）区域论坛上提出确保在太平洋非加太部长代表团提出报告之前将推迟就制裁作出最后决定，这一提议特别受欢迎，因为它是我们区域合作的努力具有意义，并给予支持。

对于各国家实行制裁可能是一个锐器，使无辜的、无力量的人们同有权有势和有影响力的人一起受苦，有时甚至使无辜人民处于更不利的地位。甚至所谓的高明的制裁能够造成广泛的、非预期的影响，但却使制裁对象基本上不受影响。

当一撮武装者试图推翻政府时，实行影响无辜男人和儿童的制裁不仅仅是无效的，而且甚至起反作用。

制裁可能使武装青年不受任何影响，并且甚至使他们不能理解或者不在乎他们的行动所造成的更广泛的后果。

索罗门群岛上集团之间的紧张和在斐济平民武装政变未遂之后，发生的事件的起因难于查明，并且不受制裁的影响。

因此，极为重要的是，应该适当地研究和谨慎地处理目前影响斐济和索罗门群岛的那些严重困难。

有时，最能够理解这种局势并查明起因的人是有着类似文化或其他共同价值观念的邻国。

关于非加太部长级代表团，应其他太平洋非加太国家集团成员国的请求，我最近有幸带领太平洋非加太国家集团部长级代表团访问了斐济和索罗门群岛。

我的同事们包括：库克群岛外长罗伯特·伍恩顿先生、瓦努阿图外长瑟奇·沃霍尔先生以及萨摩亚教育部长菲亚梅·诺米·马塔阿法先生。

在两国政府的积极支持下，我们遵循一个排得很满的行程，同斐济和所罗门群岛的总理、各部长和官员，两国前政府成员及商业和工会领袖，以及包括妇女组织在内的广泛的其他公民社会成员举行会晤。我们还得以对城镇和乡村地区的受害者进行访谈，并亲自检查被破坏的事件。

我的同事和我目前正草拟报告。我们希望于 10 月向欧洲理事会、非加太——欧盟联合大会和其他非加太、欧盟和联合机构提交报告。

法国目前任欧洲联盟主席，其经济合作部长所作的承诺，意味着该区域——至少是我们的报告——有机会影响各种事件。因此，我们所展开的进程比任何现有的替代方法更有意义。我们太平洋地区的非加太国家成员表示愿意同太平洋岛屿论坛分享我们的报告，而我们的倡议从该区域所得到的支持，反映出我们对更广泛合作的承诺，更不用说我们不愿卷入相互竞争的区域机构或集团之间的竞争现象。

该倡议在区域和更远地区受到欢迎和赞扬。它确立了一个值得认真研究的例子，这既因为它为太平洋地区非加太国家之间的合作确定了先例，也因为它是可能其他区域类似努力的样板。

关于布干维尔的局势，斐济和所罗门群岛不是本区域最先经历严重内部困难的国家，但我们祈祷不仅将很快有实际的改善，而且它们将是最后经历这种困难的国家。

在经历了 1989 至 1997 年 8 年多武装冲突之后，被称作布干维尔的巴布亚新几内亚的地区现已处于和平之中。逐步的政治解决正向前进展。《关于布干维尔和平、安全和发展的林肯协议》让各方承诺在几

个级别建立和平，从处理武器和重建公民权力，到前战斗人员之间取得和解，再到重建基础设施、恢复各项服务、经济和社会复兴及尽早恢复成为恢复正常状态一部分的各种发展。

全国政府致力于采取这种多层面的做法。我们希望以这种方式在经和平手段建立永久和平中进行合作。总理在 12 个多月前为布干维尔和平进程所定的优先顺序仍然有效。其持续意义的证明，可见于他最近为在巴布亚新几内亚宪法框架内满足关键的布干维尔要求所提出的倡议。

政府主动邀请我们的邻国澳大利亚、斐济、新西兰和瓦努阿图成立中立的、区域性的和平监测组，珍视其没有武装的人员对促成当地的互信所作的贡献。监测组的成功可由它现在开始经大幅度减少其规模而予以脱离的和平方式来判断。该进程需要得到布干维尔各方的更大的支持，以避免继其他地区的类似维持和平行动的离开而出现的真空，在重建警务、法庭和管教机构设施方面进行合作，并加强社区一级的机构，它们有助于维持公共秩序、伸张正义和坚持法治。

作为对联合国布干维尔观察团的要求的提出者，并作为其东道国，巴布亚新几内亚赞赏安全理事会和联合国其他机构为布干维尔和平进程提供的支持。我们决心在灵活的框架内以和平手段继续努力实现持久和平，这一框架将使布干维尔获得符合国家完整、安全和主权的高度自治。

对于社会和经济问题，巴布亚新几内亚作为独立 25 年的发展中国家，在改善以人的发展指标为衡量的国家发展状况方面正经历十分严重的困难。在一些领域中，我们的记录实际上正恶化。本届政府的五项主要目标旨在于最需要方面集中精力和努力。我们对追求这些目标的决心，已经在产生非常实际的成效，特别是在经济管理和提供政府服务方面。

结构调整、包括非常根本的公共部门的改革，是实现常常耽误过久的变化的关键方法之一。我们需要经济伙伴的继续支持以取得成功，包括进入各个市

场；在像后阶段加工等优先方面增加投资，这会增加有效益的就业机会；并根据优惠条款提供援助。最近非加太国家与欧盟之间缔结的伙伴关系协议，是值得更广泛效仿的例子。

巴布亚新几内亚作为仅在四分之一世纪前获得独立的发展中国家，坚定地致力于为有秩序的非殖化而做好适当准备。我们对正在执行《努美阿协定》中取得的进展印象深刻，仍然非常坚定地认为必须尊重新喀里多尼亚的原住民卡纳克人。我们意识到其他非殖化形式的后果，欢迎东帝汶作为一个独立的实体而重新出现。我们期待着于今年晚些时候接待一个代表团，以讨论我们如何能够制定出互利的南南合作的技术和其他形式。

同时，尽管我们继续加深和扩大同其他太平洋岛屿国家之间的合作，却尊重其他邻国的完整并继续受益于我们作为东南亚国家联盟会议特别观察员地位所产生的交流。在更广泛的亚太合作领域中，我们珍重自己亚洲——太平洋经济合作论坛的成员资格，继续努力履行亚太经合论坛成员为开放市场所作的互等承诺。亚太经合论坛中有一些我们最密切的双边伙伴和盟友。我们共同的成员资格以及发展同其他亚太经合论坛经济体之间的经济纽带的进程，并未偏离巴布亚新几内亚外交关系的其他方面。它们不影响我们对对象中华人民共和国这样的好朋友所做的承诺。我们不会使他们产生影响。

最后，我谨指出：巴布亚新几内亚在独立 25 年后，保持了过去 50 多年来独立的国家中立宪和民主政府最长的不破记录之一。我们经历了各种困难，有一些有惊无险的状况。影响我们政府制度的压力和紧张，考验了我们的实力。这样，它们增加了我们对经历严重内部困难国家的理解——尽管我们不同情那些蓄意违反民主原则或已确立的立宪做法者——同时加强我们对国内外善政的承诺。

巴布亚新几内亚承诺对面临严重内部困难的國家作出反应，包括支持一项积极、前瞻性的方针，而

不是进行消极制裁，这一承诺除了这些明显后果外，还强调了我们对联合国改革的支持。

改革不仅应改善行政管理，还应促使安全理事会能够在更大程度上代表联合国全体会员国。实际上，改革必须涉及联合国会员国本身，尤其是在及时和全额支付欠款方面。

千禧年是日历上的一个重要转折点，而且，由于今年也是我国的二十五周年纪念日，它也是巴布亚新几内亚历史上的一个重要转折点。联合国同样处于关键的转折点，因为秘书长提请会员国注意本组织应予服务的人民的基本需要和关注。

最近对联合国和平与安全活动的审查产生了一份出色的报告，敦促我们战胜困难，确保冷战结束以来本组织承担的更大责任有助于我们在各种不同条件下维护和建立和平。

最后，我要就千年首脑会议与会者代表我们阐明的理念，向他们表示敬意。为此，我还要说，我们面临的真正挑战绝不是发表更多的谈话，而是将所有的好话化为切实的合作形式，推动我们在不牺牲作为我们需要的基础的多样化和参与全球自力更生的能力的情况下，实现我们的共同目标。

主席（以英语发言）：我现在请马来西亚外交部长塞里·赛义德·哈米德·阿尔巴阁下发言。

赛义德·哈米德先生（马来西亚）（以英语发言）：主席先生，我同其他发言者一样，祝贺你当选大会第五十五届会议主席。我相信，以你的广泛经验和外交才能，你将能够指导本届大会的工作取得圆满成功。

我还要表明我国代表团对你的前任西奥-本·古里拉布先生的感谢，他有效地指导了大会上届会议的工作。

我还要借此机会感谢秘书长对本组织的献身精神以及他在为国际社会服务时作出的许多贡献。

国际社会热切期望联合国在新的世纪成为一个更有效率的组织。实际上，其持续的相关性，尤其是

对构成联合国会员国大多数的发展中国家的相关性，将在很大程度上取决于这些国家承认联合国考虑了它们的关注，并对其需要作出了反应。本组织必须不分大小强弱，维护全体会员国的利益。它的决策过程和工作方法必须更加透明和民主。

在此情况下，本组织的改革和调整继续具有极大重要性。在秘书长促成的改革中，我们已经做了很多事情，但改革是一个持续和不断展开的过程，应当继续大力推动，确保联合国增加效率与效能，尤其是在应付新世纪的挑战方面。由于本组织的现代化必然需要额外资源，联合国的资金问题至关重要，必须得到认真处理，并尽快加以解决。

应当加强努力，推动完成对这一改革进程一个最重要方面的审议：安全理事会的调整。显然，目前正在进行的对安理会改革的审议，要想取得任何进展，必须达成必要的妥协。主席先生，我们期待在你的领导下打破目前的僵局，以便全面改组联合国这一重要机构，促成其现代化，并提高其效率。马来西亚继续支持扩大安理会的两类成员。常任理事国的任何扩大都应包括工业化国家和发展中国家在内。如果在扩大常任理事国方面难达成协议，安理会应暂时增加非常任理事国的数目。

安全理事会改革的中心目标应当是确保其有效维护国际和平与安全。同样重要的是需要加强安理会成员、尤其是常任理事国之间目标的统一，以避免重演某种局势，例如在科索沃问题上，由于安理会无力采取行动，北大西洋公约组织（北约）绕开安理会采取了国际行动。尽管科索沃有其特殊情况，今后的国际干预应当首先得到安全理事会的明确批准，以维护《宪章》中所载安理会的作用和权威，并确保所有此类行动合法性。

安理会工作中应当深入审议的另一个方面是对会员国的制裁问题，此类制裁往往给普遍民众、尤其是妇女和儿童带来了无法描述的痛苦。今后的制裁应在绝对必要的情况才加以实施，并应有具体的目标和时间限制，同时，定期进行审查，当不再必要时即解

除制裁。应当考虑到当事各方的利益，以实现公正和持久和平。我们已经看到，有太多的冲突似乎只在纸面上获得解决，但在地面上仍然保持原状。

我们应在新的世纪努力促使我们的世界成为一个更安全的所在。我们应当努力消除大规模毁灭性武器，尤其是核武器，但也包括化学和生物武器。我们必须加强全球努力，减少这些可怕武器的现有储存，并最终全面销毁这种武器。拥有和制造这些武器的大国和其他国家负有特殊责任。我们都应发挥作用，确保在全球走向核不扩散和裁军的努力中没有丝毫懈怠。

我们还应限制生产和布署先进的、高技术的常规武器，有许多这类武器目前正用于发展中国家的战争，导致了第三世界国家用第一世界的武器来打仗的荒唐场面，而这正是由于发达国家的军火商大力贩卖军火的缘故。发展中国家无力负担由此引发的军备竞赛，也无力负担使用这类武器的巨额国防开支。

我们必须确保在卢旺达、波斯尼亚和黑塞哥维那和科索沃等地发生的种族灭绝、“种族清洗”和其他罪行再也不会在世界任何其他地方重演。我们必须加紧努力，逮捕被起诉的战争罪犯，以严正警告其他罪犯。绝不能允许他们逍遥法外。

毫无疑问，有效地奉行预防性外交，将有助于维护国际和平与安全。秘书长在其千年报告（A/54/2000）中强调了这一点，对此，应当作出认真考虑。

联合国需要建立更有效的预警能力，更有效利用预防外交的机制，应付正在出现的危机。预防外交一个更积极的做法要求安全理事会和秘书长之间更加密切地协调与合作。秘书长应更多发挥斡旋作用。

但这不应成为对会员国采取强加于人做法或干涉其内政的借口。发达国家越来越倾向于以民间社会、民主和人权的名义，根据自己的模式为发展中国家规定标准。我们忽视了发展中国家面临的许多问题是过去殖民主义遗留下来的这样一个事实。我们想要

将过去抛到脑后，走向今天和未来，但应该采用适合有关国家的步伐。

应赋予联合国维持和平行动清晰和明确的任务规定、足够的资源和强有力的国际支持，不论在哪里进行这种维和行动。发动维和行动不应采取有选择的观点。在这方面，国际社会大力支持非洲、特别是塞拉利昂、刚果民主共和国和埃塞俄比亚和厄立特里亚的维和行动，极为重要。同时，和平要持久，维持和平特派团就必须在得到国际社会的必要支持下，将裁军、复员和重新安置前战斗人员等内容包括进去。

我国代表团赞赏关于联合国维持和平行动问题布拉希米小组提出的坦率和明确的报告(A/55/305)。联合国会员国对小组的大胆建议应该进行详细认真的审议。在此之后，我们应该拿出紧迫性、严肃性和政治意愿，就这些值得称赞的建议采取后续行动，否则，小组的报告就有可能像过去许多联合国报告因缺乏必要的政治意愿一样，遭遇同样的命运。

令马来西亚严重关注的另一冲突局势是，本世纪最长的冲突之一阿以冲突仍未得到解决。由于以色列政府缺乏追求和平道路的严肃性，丧失了一个又一个机会。我们感到失望的是，以色列政府辜负了国际社会的期望，缺乏大胆的远见以及意愿和抓住千载难逢机会的勇气，从地区和平与安全出发，在以色列、巴勒斯坦和叙利亚之间实现持久和平。

再也不能无视巴勒斯坦人民要求建立独立和主权的家园的愿望了。我们期待在不久的将来，在联合国这里和其它国际组织里，欢迎独立的巴勒斯坦国加入国际大家庭。同样，我们期待毫不拖延地归还叙利亚戈兰。以色列必须放弃过去的猜疑和不信任，期待今后的环境将创造一个和平与稳定的中东的机遇与挑战。

自亚洲金融危机以来，越来越多的人认识到当前全球金融和经济制度问题的性质和必须改革的必要。马来西亚强烈主张进行这一改革。即使受影响的亚洲经济最坏情况可能已经过去并处于复苏阶段，我仍希

望布雷顿森林机构能够继续这方面的努力。有人提出，随着危机的结束，现在已没有改革的紧迫性、甚至必要性了，这是十分不幸的。鉴于联合国的普遍性，联合国确实能够为促进改革进程、特别是在联合国自身同这些机构增加对话和相互影响方面作出重要贡献。等另一轮金融投机风潮使我们被迫采取行动时，那就极端愚蠢、极端不负责任了。

东亚的痛苦经历切实提醒人们注意全球化对发展中国家的消极影响。尽管全球化势在必行，成为国际新秩序和体系的一个长期特点，全球化绝不是万灵药方。事实上，联合国《人的发展报告》表明，全球化导致许多发展中国家边缘化，国家间经济成就的差距扩大了。考虑到现行不平等的国际经济秩序和掌握技术的程度不同，这一结论并不令人惊讶。

全球化尽管有很大的潜在好处，但如不加限制，至少短期和中期内对易受伤害的小国可能利大于弊，除非采取措施对这些国家加以保护。这就不会带来自由贸易，而是不公平、不合理的交换：资金、物资和服务流入发达的北方，换来的是辛辛苦苦赚来的外汇从南方穷国流出。平等的游戏场所的概念，是全球化的中心信念，它将使目前的不平等永久化，有利于势力大的发达国家经济，有损于易受伤害的发展中国家经济。这一情况只能使弱者继续被强者统治。

要毫无保留地普遍拥纳全球化，必须确立基本的规则，指导进行物资和服务的自由贸易，以确保不平等伙伴间能够在双赢的前提下进行平等的交换。同时，应普遍实行透明的原则，使之包括货币交易者和市场投机者，目前这一要求和缴税均不适用这些人。除非采取这些措施，否则全球化就只能被发展中国家看成是基本上一种强国剥削和欺压穷国的弱肉强食的思想意识。全球化的某些推动者极力主张在全球化问题上采取只此一家、别无分店的做法，他们不容忍不同看法，因而进一步加强了发展中国家的这种看法。应该允许发展中国家以自身的速度对待全球化，使之能够发展社会和组织性结构，从这一进程中充分获益，同时减少全球化的消极影响。发展中国家为了

按目前解释的全球化所要付出的代价——特别是独立的丧失——太大，难以承受。现在不是我们重新审查民族国家的概念和国家主权以便迁就跨国作业的大型多国公司的需要的时候。

同时，为了防备全球化的全面影响，发展中国家之间必须本着南南合作的精神，在私营企业参与的情况下，在互利的“精明伙伴关系”的基础上加强相互合作。这将有助于有益地就全球化进程交流看法和经验。马来西亚乐于同发展中国家伙伴交流看法和经验，过去几年来一直在凌驾国际对话的范围内这样做。我们高兴地看到，非洲通过南非国际对话也效仿了这些对话。事实上，在未来日益复杂的世界里，发展中国家只有通过相互间的战略联系以及同发达国家的战略联系，发展这种协同作用，才是恰当的。

为帮助全球化进程，国际社会应该确保发展中国家、特别是最不发达国家继续得到发展援助，使之摆脱长期贫困。事实上，鉴于和平、安全与发展之间的内在联系，联合国必须继续走在全球发展努力——世界依赖这种努力——的前列。在当前资源日减、人口激增之际，联合国必须加大履行发展使命的力度。正是在这方面联合国开发计划署（开发计划署）的持续作用特别重要，同时还应提供、特别是为易受伤害的小岛屿国家和内陆国家以及非洲国家提供额外的资源和更加行之有效的方案。在非洲，在许多情况下，独立以来的经济表现是倒退而不是进步。

在一些非洲国家已取得了明显的成果。然而，要使非洲能够摆脱长期贫穷，只有靠继续提供国际援助，包括减免这些国家的对外债务。不这样做，许多国家将继续陷于贫穷、暴力以及自然和人为灾害的恶性循环中。在这方面，马来西亚重申它坚决支持、并期待着在 2000 年举行一次包括私营部门在内的所有利益有关者都参加的关于发展筹资问题的国际会议。举行这样一次会议是必要的，因为没有资助发展的必要资金就不可能有发展。

大会本届会议同千年首脑会议一道将被人们记住，因为它们，除其他外，至少在二十一世纪的最初

几十年中为出现一个最终将为国际社会服务的联合国铺平了道路。虽然国家间关系不断变化的格局尚未找到最后形式，未来远不明朗，但毫无疑问，在明天日益复杂和相互联系的世界里，联合国很可能发挥越来越关键的作用。为此目的，联合国必须继续站在前沿，谋求解决各种全球问题的方法。

主席（以英语发言）：我现在请葡萄牙国务和外交部部长雅伊梅·加马先生阁下发言。

加马先生（葡萄牙）（以葡萄牙语发言；代表团提供英文发言稿）：主席先生，我极其高兴地祝贺你担任这次千年大会主席。我还向离任主席西奥-本·古里拉布先生致意，并再次赞扬秘书长科菲·安南先生具有远见、出色和勇敢地执行他的职责。

我的法国同事已经以欧洲联盟 15 个成员国的名义在大会发言，我国完全赞成他的发言。

我现在将谈一谈对我国葡萄牙特别重要的一些问题。

如千年首脑会议期间我国总理在这儿已说过的那样，联合国正处在一个转折点，必然需要对本组织的未来进行认真思考。在这个日益全球化的时代，我们应使联合国具备完成我们所赋予它的各项任务的手段，把本组织变为一个更加稳定、团结和有凝聚力的国际社会的基础。

在新旧千年交替之际，国际社会面临三项重大挑战：加强我们维护和平的行动、为铲除赤贫作出贡献、以及保障有利于长期维持地球上生命的环境条件。

过去十年中已更多地使用我们所鼓励的维持和平行动，这有力表明了这些行动的重要性。我们在五大洲所取得的成果肯定地告诉我们我们选择了正确的道路。要有效地继续这一努力，联合国就必须掌握必要的资源，无论是财政、技术、民事、政治还是军事资源。

一种可靠的维持和平能力本身就是对冲突的遏制，因而是全球预防冲突系统的一部分，联合国应是

这种系统的关键构成部分。在这方面，葡萄牙满意地对关于维持和平行动的卜拉希米报告表示欢迎。我们认为，其中所列的各项建议指出了通向改革进程的道路，改革进程将加强联合国在预防冲突、维持和平与设立和平方面的能力。我们应利用所造成的这种势头，在今后一两年内集中精力取得具体成果。

然而，我谨强调，关键的问题将永远具有政治性质。我们必须鼓起必要的勇气，扩大联合国的责任范围。让我们不要欺骗自己。正如秘书长科菲·安南先生所说的那样，进行干预是我们的职责。请允许我进一步说，我们的职责是进行干预——及时、有效并根据国际法进行干预。

葡萄牙准备好这样做，在过去就表明了这一点。我们参加了在莫桑比克、安哥拉、中非共和国和危地马拉的维持和平行动，今天我们正在参加在东帝汶、波斯尼亚、科索沃和西撒哈拉的联合国特派团，派出了 1 000 多名维持和平人员。目前葡萄牙是向联合国维持和平行动提供捐助的最多第 11 个国家，在欧洲联盟伙伴中占首位。

在葡萄牙任欧洲联盟主席期间，我们对建立欧洲进行干预的能力给予了决定性的推动，我们认为这种干预体现在协助维持国际和平与合作上。在 2003 年，欧洲联盟将掌握 5 万至 6 万军事人员，另外还有 5 000 名警察以及控制危机的民事结构。

葡萄牙对外活动的这个方面将继续受到欢迎，我们对这些活动的重视还同样反映在我国被提名担任 2002 年欧洲安全与合作组织主席。

在一个全球化的世界上，存在着严重的经济不平衡是长期紧张状态与冲突一个因素。确实，世界上约有一半人每天靠不到 2 个美元生活。

新旧千年交替使我们有机会重申我们将在全球范围内与贫穷进行斗争和铲除贫穷。目前这可能是一个乌托邦似的景象，但只要我们共同作出努力，它就是一个可能实现的目标。

在大会上每次发言所需的时间里，就约有 300 个不到一岁的儿童死亡。这是我们能接受的吗？显然不是。那么还是为制止这种悲剧所需的人力资源和财力资源如此之大以至迫使我们接受这一事实？答案又是否定的。通过改善管理、不需增加任何资源就本可以避免其中的许多死亡。保健，同教育一样，应是发展援助的优先部门。

把各种努力、政策和工具结合起来是至关重要的。在提供直接发展援助的同时还必须运用各种机制，通过全球金融和经济体系管理机构的改革，以及通过使穷国能够在没有贸易壁垒的情况下进入发达国家市场的协定，解决最穷的国家长期存在的各种问题。

我谨特别强调必须在联合国和布雷顿森林机构之间建立合作机制，既恢复经济及社会理事会的活力。我们的优先事项应是重新界定每一个机构的作用，并避免在联合国应在其中发挥领导作用的领域出现任何工作重复。

通过要求有效地使用资金或实行善政使受援国承担其责任也同样重要。在这方面，我谨强调反腐败斗争应是我们所有国家政府的一个优先事项。

《千年宣言》明确地宣布，今天的一个主要挑战是确保全球化对全世界人民成为一个积极的现实，而不是一种新的排外因素。

只有联合国才能够促进建立伙伴关系以产生科菲·南安在他题为“我们人民”的报告中所述的变化。

不幸的是，贫穷还与感染以及诸如艾滋病、疟疾和肺结核等传染性疾病密切相关，这些疾病每年使数以百万计的人丧身并在非洲使整个一代人遭到蹂躏，并对今后的发展造成悲剧性的威胁。调动民间社会、机构和整个国际社会的能量来与感染和传染病进行斗争比以往任何时候更至关重要。欧洲联盟和美国最近在里斯本同意它们在对这些祸害进行斗争时加强合作。

在谈到环境时，我们必须始终注意的事实是，绝不应不惜任何代价，最不应不惜未来的代价来实现经济增长和进步。联合国必须继续如同它在 1992 年在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议之后那样，对环境问题的方向作出指导。但是，各国的反应没有做到——往往是远未做到——我们在政治宣言甚至在国际条约中保证要做的事。我们不要蒙骗自己：如同《千年宣言》中重申的那样，联合国在这一关键的战略领域内发挥着有益的作用，但只有国家才能作出成果。这件工作是不能分包给联合国完成的。

有些国家的政府认为他们在处理环境问题时可无所事事，似乎环境问题完全就是主权事项。在这方面民间社会可发挥其全部影响力量，对这些政府施加压力并进行责问。我们不可再有这种想法。全球升温对我们大家都有影响。为面对这一共同的问题，我们需要采取全球规模的共同行动。

基于地缘、历史和政治原因，葡萄牙是与海洋有关联的国家。因此，我们认识到，对于陆地生态系统以及对数以百万计的人民的生计至关重要的能源再生而言，海洋都具有重要意义。我们欢迎发起对海洋和海洋法的非正式协商进程，并特别重视就对海洋问题科学研究进行的辩论。

现在我简短地谈谈我国政府极其重视的一项倡议。由共同的信念团结在一起的一个 100 多个国家的集团与 6 月在华沙批准了一项题为“建立民主社会共同体”的宣言。与会者认识到没有任何单一的模式可用于确定应如何尊重人民的意愿。民主社会共同体将发挥作用，将所有认为代表民主制是能最能实现这一目标的制度的那些国家的努力联合在一起。

我现在要谈谈我国特别重视的一些区域问题。非洲是在葡萄牙外交政策中占很高优先地位的区域之一。第一次非欧首脑会议是在葡萄牙担任欧洲联盟主席期间根据葡萄牙的建议举行的。该首脑会议开辟了欧洲与非洲关系的新前景，从而必然可能产生一种联合进程来考虑这两个洲面临的各种挑战和问题。第二次非欧首脑会议将于 2003 年在里斯本举行。

西非目前是我们对非洲大陆的主要关切问题之一。在这方面我要提及塞内加尔卡萨芒斯的局势；几内亚比绍目前刚刚开始从中恢复的最近的一场冲突；塞拉利昂和利比里亚境内的严重冲突；来自这些国家的难民的问题及其对几内亚的后果；以及所有这些国家边界沿线的不稳定状况。

这些紧张局势和冲突的持续和潜在的蔓延严重地威胁着整个西非分区域的安全，这将产生严重的政治、经济和人道主义后果。因此国际社会必须在仍然有时间的时候更加重视非洲的这一敏感区域。

在安哥拉方面，我们深感遗憾的事实是战争正在继续，而我们认为这是由于没有执行《比塞塞协定》和《卢萨卡协定》，也由于安盟违反了安全理事会的有关决议。我们认为，这些文书继续是政治解决安哥拉冲突的基准点。我们欢迎加强了对安盟的制裁制度，并重申我们保证与安全理事会制裁委员会合作。我们认为，从人道主义和政治两个角度来看，联合国在安哥拉领土的存在继续具有根本性的重要意义。只有这样，联合国才能迅速地介入并支持可能出现的任何政治解决办法。我欢迎安哥拉政府打算组织并于 2001 年举行选举。促进容忍和对话的价值和民主原则对于保障持久和平至关重要。

在使东帝汶人民能最后行使其自决权的全民投票一年之后，联合国面临一种新的挑战：在过渡时期管理东帝汶并为一个新的独立和民主的国家创建必要的基础，因为这个国家将成为东南亚国家联盟以及葡萄牙语国家共同体未来的成员——而且我们希望它将在 2001 年前被接纳成为联合国的会员国。葡萄牙一向支持东帝汶并将继续这样做。我们总的财政援助，如果不计我们参加联合国东帝汶过渡行政当局军事部门的工作，今年估计将达到 5 000 万美元，而在 2001 年和 2002 年将维持这一水平。还有许多工作尚待进行，但赛尔希奥·比埃拉·德梅洛干练的领导才能以及萨纳纳·古斯芒卓越的品德都使我们能够乐观地展望未来。

9月6日在阿坦布阿发生了悲剧性事件，联合国难民事务高级专员办事处的三名工作人员身亡，国际社会必须对此进行一致的谴责。它们证明了民兵可在西帝汶逍遥法外地行动。在这些事件两天之后，在边界沿线又发生了民兵的活动，造成11人死亡，这一次是正在协助各非政府组织和国际组织的印度尼西亚国民。我们欢迎安全理事会作出迅速反应，通过了第1319(2000)号决议并决定向西帝汶派遣评价工作团。

总体而言，印度尼西亚新的民主政府表现出了合作精神。现在应该履行其承诺，在西帝汶境内重新确立法律和秩序，解除其民兵的武装并将他们解散。它们的继续存在破坏了东帝汶境内过渡进程的稳定，而且是对印度尼西亚的民事和军事当局的一种侮辱，从而干扰该国巩固民主政权的工作。就我们而言，我们随时愿意与印度尼西亚政府合作，帮助它解决这一问题。正是本着这种精神，葡萄牙总理上星期在这里建议签署一项东帝汶稳定条约。正是本着这种精神，我们愿意参加不久将在雅加达举行的四方首脑会议。该会议将使印度尼西亚、东帝汶、澳大利亚和葡萄牙的高级代表聚集一堂。

保障和平，与贫穷作斗争，保护环境并为子孙后代留下一个更美好的世界：这就是我们在千年交替之际的责任。只有通过民主，各国政府才能对我们各国社会的这些愿望作出反应，只有一个经过改革并比以往任何时候更民主的联合国才能够有助于我们面对这一共同的挑战。

主席（以英语发言）：我现在请冰岛外交和对外贸易部部长哈尔多尔·奥斯格里姆松先生阁下发言。

奥斯格里姆松先生（冰岛）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我衷心地祝贺你当选为本届大会主席。芬兰是北欧共同体内的密切朋友和伙伴。我们祝你成功地完成这一富有挑战的任务，并保证冰岛代表团充分支持你。

《千年宣言》提供了国际社会在新世纪的承诺。为了防止冲突、维护国际和平与安全并使和平成为武装冲突结束时可实现的目标，我们需要继续加强联合国和整个国际法律制度。冰岛一贯支持可核查的军备控制和军备裁减措施，并将继续支持旨在以最少武器实现最大安全的现实的裁军建议。人们震惊地注意到在武器上花费了巨额资金，这笔钱本来可以用于大幅度的改善数百万人的生活。

今天当显然需要评价联合国进行维持和平行动的能力时，有一位秘书长由于自己的经验十分了解这一事项证明极为重要。我谨赞扬秘书长采取主动行动，要求该领域的一组著名专家来评价局势。我欢迎卜拉希米报告。应尽快执行该报告的各项建议。

虽然我国没有军队，但一直能够参加维持和平行动。我国在巴尔干这样做了，提供医务人员、警察以及法律、媒体和妇女权利方面的专家。我们感兴趣地注意到卡拉希米报告关于和平行动非军事方面的各项建议。我们现在将仔细地研究这些建议，因为我们正在调查我们如何加强对今后维持和平的贡献。

该报告说，在以发言和决议形式表示了一般性支持之后，必须有实际行动。我们将在我国的决策中认真地考虑这些明智之辞。

在千年大会的筹备工作，秘书长鼓励各会员国以加入一些法律文书的方式，更有效地参加国际法律框架。冰岛已决定加入的一项法律文书是《联合国人员和有关人员安全公约》。

安全理事会对维持国际和平与安全负有首要责任。不幸的是，它未成功地反映自其成立以来国际领域的巨大变化。为了确保其今后多年的信誉，改革进程必须加快。

关于国家间关系的国际法规则目前已经确立；在人权和人道主义法领域也是如此。这些规则阐明了国家和个人的权利和义务。但若不能得到实行，有基本规则是不够的。存在一些保证尊重和遵守这些规则的机制，如大会、安全理事会和维持和平特派团。作为

这些机制的补充，应该有有效的国际法院系统，将破坏这些规则的人绳之以法，同时用于遏制潜在的肇事者。

考虑到这一点，我认为，近年来加强国际法律制度的最大成就是，设立了南斯拉夫联盟共和国问题和卢旺达问题国际刑事法庭，通过了《国际刑事法院罗马规约》。冰岛批准了《罗马规约》并鼓励所有其他国家也这样做。

我欢迎将联合国同欧洲委员会之间合作列入本届大会议程的建议。我去年荣幸地主持了欧洲委员会部长理事会。因此，我十分清楚委员会对欧洲和平与稳定，尤其是人权领域所作的重要贡献。联合国、欧洲安全与合作组织（欧安组织）、北大西洋公组组织约（北约）、欧洲委员会和其他组织对巴尔干严重局势作出了反应，联合力量并共同努力使重建得以实现。

在科索沃，必须制止有政治动机的种族间暴力。不能允许不法分子毁坏国际社会创造的可能性。不得允许一个族裔群体取胜，而损害另一个族裔群体。科索沃人得到了在该区域建立公正社区——尊重每个人和少数人基本自由和权利的社区——的独特机会。只有利用这次机会，科索沃人才能为后代的持久和平与稳定建立稳定的基础。这也适用于巴尔干其他地区，如波斯尼亚和黑塞哥维那的类似情况。

国际社会承担了在科索沃建立全新的行政结构的巨大任务。发展法律制度和自由媒体是两项挑战性的任务。将于十月进行的选举也具有挑战性。希望选举能有秩序及和平地进行。

将妇女纳入政治进程是极为重要的。在这方面，我谨赞扬联合国妇女发展基金（妇发基金）在科索沃，不仅在政治领域，而且在打击对妇女的暴力行为和促进妇女参与经济活动方面，开展了良好工作。

不应低估人权在确保国内和国际长期稳定和安全方面的重要性。因此，在这方面不接受妥协是至关重要的，而且我们应胸怀大志。

应该赞扬安全理事会讨论艾滋病病毒/艾滋病流行——尤其是在撒哈拉以南非洲——造成的严重人道主义危机和安全危险，以及讨论儿童和武装冲突问题。在安理会进行讨论使国际社会集中注意这些问题并作出示范使其他国家采取必要的措施。这两个问题都十分严重地影响儿童。我期望它们在明年的世界儿童问题首脑会议的议程上处于突出地位。我还欢迎作出国际努力决定举行一次大会关于艾滋病病毒/艾滋病这个大问题的特别会议并向其作斗争。

随着去年通过消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书的通过，妇女权利得到大大的提高。爱尔兰已签署这一议定书并正准备批准。

我不能不谴责世界各地那些妇女的可怕处境，她们仍然忍受人权受严重蹂躏，包括切割女性生殖器和贩卖女性，以及对她们行动自由和工作权利进行严重限制。

在千年首脑会议上，爱尔兰总理签署了儿童权利公约的两项任择议定书。爱尔兰欢迎这些议定书的通过并希望它们将进一步保障儿童的人权。

我们应加倍努力消除种族歧视。看到世界某些地区，包括欧洲，种族主义和仇外现象增加的趋势令人忧虑。对此应在所有级别上进行斗争。明年将在南非举行的世界会议无疑将起重要作用。爱尔兰欢迎这次会议并感到鉴于历史情况，南非是这次会议的十分恰当的会址。

正如秘书长报告“我们人民”所反映，向贫困作斗争仍是联合国面临的主要挑战之一。生活在贫困中的人民没有机会行使他们的许多基本权利和自由。他们无法从全球化的可能性中受益。我们需要扭转当前的趋势，这在千年首脑会议上已有决定。但是需要做更多的工作。全球化和新的技术为以比过去更快速度减少贫困提供了许多机会。

我们一直在双边和多边上加强我们的发展合作。在双边一级，我们集中于一批非洲国家，并把重点放在加强他们的渔业和教育及保健领域，这一作法具有

积极改变穷苦人民生活的潜力。在多边一级，我们将通过世界银行和国际货币基金组织向重债穷国债务倡议作出贡献。

我们的决定大多以妥协为基础，我们每一个人通过这种妥协都作一点让步以达成协议。记住这一点很重要——不仅是在我们讨论实质问题的时候，而且在向经常预算和维和预算交纳我们应交的款项时。所有会员都全额、按时和无条件地交纳会费对联合国的美好工作有关键意义。

近年来，世界的海洋受到大会越来越多的注意。我们欢迎这一事态发展。爱尔兰的经济基础是可持续捕获海洋生物资源。因此，海洋的良好状况和负责任的使用对我们有关键意义。去年，我们决定改进联合国在海洋事务领域的协调。为此，我们建立了一个非正式协商进程讨论秘书长关于海洋和海洋法的报告。我对于今年春天这一进程的第一次会议的这一决定执行情况感到满意。

然而，我们在设法改进这一领域的协助与合作时必须谨慎行事。海洋问题应在适当级别予以处理并应符合海洋公约规定的权利和义务。我们必须充分尊重各国对其自然资源的主权和现有国际组织的职能。最重要是，必须保持公约的完整性。我们必须注意公约应提供一个法律框架，以在这个框架内进行一切海洋活动。

联合国的专门机构在促进海洋的养护和可持续使用方面可起重要作用。在这方面的关键领域是海洋科学研究。我们需要拥有关于海洋状况的准确和侧重于政策的信息。为此目的进行协调将是新的海洋事务非正式协商进程的一项重要任务。

在新千年到来时，确保发展中国家人民，特别农村地区人民随时取得现有和可持续的能源比过去任何时候更加紧迫。今天，世界人口约三分之一无法得到这种能源，这种状况显然是这些社区发展的严重障碍。在我国，我们已能使我们所有家庭得到可持续能源。我们正在通过设在爱尔兰并由我国政府供资的联

合国大学地热培训方案同发展中国家分享我们的经验和知识。

1992年里约地球问题首脑会议在可持续发展的旗帜下为人类和地球上的生命创造一个安全的未来造成了势头。不久，世界各国领导人将再次举行一次全球性会议研究在对付21世纪议程和其他里约协定中规定的这些挑战方面所取得的进展。的确我们没有能够实现里约会议所带来的所有期望，但是我们不能不承认我们已经取得的进展。

可持续发展的概念的确已被接受，成为环境和社会经济事务中的一项基本指导战略。我国依赖渔业，在我国我们认为我们正在受益于我们渔类种群可持续使用制度，即一个健康生态系统和生气勃勃的经济。防止海洋污染的区域和国际努力继续加强，我们还可以预期会作出进一步努力，特别是在控制来自陆地的污染方面。

我相信在为未来规划时我们应研究成功的事例并从中学习，而不是集中我们面临的障碍。让我们跟着干事的人走而不要跟着预言灾难者走。

主席（以英语发言）：我请阿拉伯联合酋长国外交部长拉希德·阿卜杜拉·努艾米先生阁下发言。

努艾米先生（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：我谨代表阿拉伯联合酋长国就你当选大会第五十五届会议主席向你表示衷心祝贺和问候。我们相信，你在国际事务方面的经验将有助于本届会议工作取得成功。我们还感谢你前任纳米比亚外交部长阁下有效指导上届会议工作。我还要向秘书长科菲·安南表示赞赏，他提供了谨慎的领导，并为加强联合国在维持世界和平、安全与稳定方面的作用作出了各项努力。

几天前在这个世界论坛召开的千年首脑会议明确体现了世界领导人有效处理被禁武器扩散、武装冲突、贫穷和债务问题不断恶化等国际社会面临的问题和挑战，并解决毒品、有组织犯罪、国际恐怖主义、

环境污染、持续违反人权和由于全球化和信息技术而产生的差异等其他相伴而生的跨国问题的政治意愿。

这些普遍情况的后果现在比以往任何时候都更加使我们认识到，必须坚持《联合国宪章》所体现的各项原则，并通过和平解决争端、尊重平等原则和自决权利，巩固国际法治，而且还必须加强各文明不同文化、信仰和遗产之间的合作与宽容精神，以便实现理想的安全、稳定与人类发展。

阿拉伯联合酋长国重申欢迎沙特阿拉伯王国同科威特国和也门共和国缔结边界条约，这是一个重要的政治和历史事件，它将促进建立信任措施和睦邻关系。同时，我们要求伊朗伊斯兰共和国学习这些兄弟国家的榜样，对我们的和平倡议作出回应，我们的和平倡议要求要么为找出和平办法制止伊朗对我国三个岛屿即大通布岛、小通布岛和阿布穆萨岛的占领，进行直接和认真的双边谈判，要么把这个争端提交国际法院。

在这个方面，我们要重申，伊朗伊斯兰共和国单方面对这三个岛屿采取的一切行动和措施，及其继续在岛上建筑军事和民用设施，都是被认为完全无效的非法措施，无论占领时间多长，都不能确立或带来任何法律权利。实际上，这些行为侵犯了阿拉伯联合酋长国的领土主权，并违背了《联合国宪章》和《伊斯兰会议组织宪章》的原则和宗旨，也违反了伊朗在该区域公开表达的和平意图。

自从海湾合作理事会委托一个由沙特阿拉伯王国、阿曼苏丹国和卡塔尔国制定组成的三方部长委员会一种使阿拉伯联合酋长国和伊朗伊斯兰共和国进行直接谈判的机制以来，已过了一年多了。但伊朗仍没有对该委员会的任何努力作出回应，从而使阿拉伯海湾区域的和平与安全基础无法得到巩固。

尽管自第二次海湾战争结束以来几乎已过了十年了，但阿拉伯海湾区域仍在经历战争的消极影响。因此，必须继续进行政治和外交努力，以便找出和平办法，制止伊拉克人民的人类苦难。同时，我们要求

伊拉克政府予以合作，执行安全理事会决议，完全履行其各项义务，特别是那些有关释放科威特和其他国家战俘或被拘留者和归还科威特财产的义务。在这方面，我们要强调必须尊重伊拉克和科威特的国家主权、领土完整和政治独立，并不得进行威胁或使用武力，以便确保加强该区域的安全与稳定。

中东和平进程近来出现了重要的事态发展，在这期间人们作出了重大努力，以便在各项国际合法性决议和以土地换和平原则基础上，平等和公正地解决问题。但是，尽管作出了所有这些努力，尽管巴勒斯坦方面对全面和公平解决巴勒斯坦问题的一切方面提出了各项灵活和具有建设性的提议，但以色列政府仍在坚持其拖延、推迟和耽搁的立场，并一直没有遵守它同巴勒斯坦方面缔结的各项协定。

因此，我们重申我们支持兄弟的巴勒斯坦人民以及以巴勒斯坦权利机构为代表的巴勒斯坦人民的领导，我们再次呼吁和平进程的共同赞助者——特别是美利坚合众国——和其他参与行动的国家继续作出政治和外交努力，支持和促进巴勒斯坦和以色列之间的谈判，以便找到巴勒斯坦问题的公正和全面的解决方法。具体而言，这一解决方法应当根据安全理事会决议，特别是第 242 (1967) 号和第 338 (1973) 号决议，解决圣城谢里夫问题和难民问题。这将使巴勒斯坦人民能够行使其合法和不可剥夺的权利，返回家园并建立以圣城谢里夫为首都的自己的独立国家。

同样在这方面，我们重申，我们始终支持姐妹的叙利亚的立场，以努力收复其戈兰领土，直到 1967 年 6 月 4 日的分界线为止。我们呼吁国际社会要求以色列在联合国有关决议的基础上恢复叙利亚轨道的谈判，以便为区域所有国家和人民实现和平、稳定与增长。

阿拉伯联合酋长国再次欢迎兄弟的黎巴嫩收复其领土，我们支持黎巴嫩为把其主权扩大到其全部国土的努力。

本着同样精神，我们支持姐妹的利比亚提出的要求，以便取消对其实施的经济制裁，尤其因为它已经执行了安全理事会的有关决议。

我们也对最近在吉布提的索马里和解会议的成果感到满意，并请索马里各派为了恢复索马里和非洲之角其他地区的和平、稳定与持久发展而加强全国团结。

在非洲大陆某些地区、巴尔干、南亚、阿富汗和其他地方持续的战争、争端和种族清洗所造成的日益增多的问题使国际社会不断感到关切。因此，我们支持旨在以和平手段处理这些问题的所有区域和国际努力，我们强调，只有当有关各方表现出实现全国和解的必要的政治意愿并表示致力于执行安全理事会有关决议时，才能实现这些问题的公正和持久解决。

尽管在裁军谈判会议和其他国际论坛上对限制大规模毁灭性武器，特别是核武器的扩散的必要性取得了国际一致意见，这一领域中的进展依然缓慢，使我们感到关切。我们这一次特别感到担心，因为一些国家彼此竞争，储存某些种类的武器，特别是核武器和弹道导弹，以作为解决领土争端的手段。由于这种行动使冲突升级并破坏了区域和国际一级的战略安全平衡，我们呼吁有关国家在这方面审查其自己的政策，并促进建立没有大规模毁灭性武器，包括核武器的区域，特别是在中东、阿拉伯湾和印度洋。我们也敦促国际社会再次要求以色列政府加入《不扩散核武器条约》，并同意使其核设施遵守国际原子能机构的安全保障。

尽管由于放松市场管理、全球化和现代技术引起了世界的多方面的变化，发达国家和发展中国家之间的经济和社会差距依然存在并正在扩大——从而加剧了贫穷与失业、环境退化与债务增加。因此，千年首脑会议的召开和首脑会议的《宣言》强调了各国对这些问题的极大重视。这使我们大家都有责任努力工作，履行其中的承诺和保证，创造有利于发展、消除贫困和最不发达国家的出口产品自由进入工

业化国家市场的环境。我证实，阿拉伯联合酋长国决心支持这项计划并为缩小贫富差距而努力。

阿拉伯联合酋长国继续不断努力支持世界许多国家，特别是非洲和亚洲国家的经济和社会发展项目，不管是直接参与支助这些项目，还是支持国际和区域实现这些项目的努力。

最后，经济、社会和人类发展——这是我们想要实现的政治稳定的第一保障——的日益加重的负担，要求建立区域和国际合作的机制，其中首先是联合国。因此，我们呼吁作出持续的努力，进行本世界组织的结构改革与发展，特别是安全理事会和大会，以便使本组织能够跟上国际关系的迅速变化。

主席（以英语发言）：我请古巴外交部长费利佩·佩雷斯·罗克阁下发言。

罗克先生（古巴）（以西班牙语发言）：我们生活在人类历史上的一个决定性的时刻。在联合国创立的半个多世纪之后，在据说会带来人类和平、各国团结和最贫穷人民的更大幸福的时代的新的千年到来的前夕，我们却面临人类历史最严重和最复杂的经济、社会、政治和环境危机。

冷战结束时，全世界对和平、稳定和合作产生了期待，但这种期待远远没有变成现实。由于出现了单极世界，在这个单极世界里，一个单一的超级大国能够在军事上控制国际局面，这并没有给我们各国人民带来更大的安全，相反，却带来了一个单一超级大国霸权主义横行的新阶段——在多边行动的借口之下直接或隐蔽地进行干涉、小国不安全、在国际关系中我行我素以及企图无视国家平等、国家主权、自决、不干涉、不威胁或使用武力以及通过和平手段解决争端等原则——这些原则是联合国的基础。

我们所生活的世界的特点是，13亿多人被剥削，生活在可怕的贫困之中，他们虽然每天都生活在痛苦之中，但却没有放弃为子女争取更美好未来的希望，他们不禁要问，我们是否有足够的理由重申对人类基

本权利、人的尊严和价值的信念——这些都是联合国创建之父在五十多年前宣布的权利。

目前，企图在武力和压力之下将所谓人道主义干涉权利强加于人是国际和平与安全面临的最大威胁。我们都知道，企图将这种危险的概念塞进本组织的讨论和决定之中的、以美国及其拥有强大武力的盟国为首的一小撮发达国家不需要担心在国际关系中承认这种权利带来的后果。他们并不是北大西洋条约组织（北约组织）所确定的欧洲大西洋周边国家，我们是这种周边国家，它们不是可能发生的侵略行为的攻击对象，这种联盟的新战略理论不是针对它们的，而是针对我们穷国的。

企图分裂各国家和民族、重新建立殖民地和重新建立势力范围的行动必须停止。最近，在未与安全理事会协商的前提下对手无寸铁的人民进行血腥战争的先例不仅公然违反了《宪章》，而且再次将世界拖入危险局势之中，过去，在类似局势中，一场战争曾夺去 4 000 多万人的生命。

还要对小国、穷国进行多少次其他战争我们才能够理解必须尊重《宪章》、在国际关系中必须深入开展民主化进程？

难道说那些以威胁语言支持对其他国家内部事务进行干涉的人现在已经接受了下述思想：通过灵敏炸弹可以解决不发达状态、殖民主义后遗症、饥饿、疾病以及不断掠夺第三世界国家造成的后果等严重问题？

西方国家一方面在发展新的、更加先进的杀人装置，另一方面却防止象古巴这样长期处于军事侵略威胁之下、需要轻型武器的穷国使用轻型武器，这难道不荒唐吗？够了，这种虚伪和自以为是的行为可以停止了。如果实现全面彻底裁军、包括特别是实现全面彻底核裁军，世界将会更安全。有一天，轻型武器是要销毁，但其他各种杀伤力更大、更危险的常规武器——一小撮发达国家拥有的威力更大、更危险的常规武器——也必须销毁，而且越早越好。不错，地雷应

该销毁，但早在销毁地雷之前，必须消除对穷国的侵略威胁。

美国统治者欺骗其人民，向他们许诺，保护他们免受导弹攻击，但没有任何人确实知道从哪里可以发射导弹，如果美国最终部署其神奇和代价高昂的反导弹防务系统，我们这个世界是否会更安全呢？

难道联合国不能够停止与西方大国这种危险的死亡游戏起舞、将注意力集中在大力宣传但仍未实现的目标方面？这个目标就是将现在用于军事支出的约 8 000 亿美元腾出一部分，用来促进发展，努力拯救无声战争的受害者，年复一年，由于疾病和饥饿，这种无声战争夺去 1 100 多万第三世界 5 岁以下儿童的生命。

富裕、自私的消费社会不负责任地挥霍、贪婪地蚕食我们儿童的未来，而一百多个第三世界国家现在只能象石雕一样在一旁观看，这些国家不能得到发展，就不可能实现和平。在十五年之内将贫困人口减少一半的目标无疑是一项了不起的活动，但如果另外一半人注定要贫困一辈子，那么他们如何评判我们的目标呢？

大会曾经庄严地宣布的发展权利到哪里去了？各位同事，难道你们不认为现在是我们平静地和坚定地开始挽救发展权利问题、使其成为联合国优先事项的时候？国际货币基金组织和世界银行以原旨主义的顽固立场将新自由主义政策强加给第三世界国家，造福于跨国公司，造成了极大的失败，但现在没有任何人讨论这些失败，难道这不正是我们为争取最基本权利而结成大同盟的各国人民抓住机会、要求联合国经济及社会理事会和本大会在这些事务中发挥更加突出和决定性作用的时候？

在最需要国际合作的时候，我们为什么继续让这种合作几乎消失？我们有权年复一年没有任何具体结果地继续讨论我们人民所要求的发展权利，却四分五裂而无所适从地眼看着国际货币基金组织和世界银行继续剥夺《宪章》赋予本组织的特权吗？强加这

种具有破坏性的决定——即导致第三世界国家的资源无限制地私有化和资本帐户不加选择地自由化的决定，从而便利宝贵的外汇流出穷国，而穷国则由于私利和担心而不能捍卫其人民的权利——的那些人，后代和历史将要他们承担责任。

取得积极成果的千年首脑会议，再次证明在全球化世界强加新自由模式的破坏性影响对第三世界国家打击特别大。这些国家——特别是非洲国家——的社会经济状况实际上是不能维持下去的。同样，这表明单边主义和威迫在团结与合作是拯救所有人的唯一可能途径的世界是没有空间的。

在首脑会议之后，已没有什么疑问：现在是采取行动、采取具体措施以消除当前影响世界大多数人的贫穷和失业的时候了。古巴是个穷国，但有大量人力资本，它已经开始采取行动，我们今天需要的是行动而非言词。

两年前，我们实施了一项全面的保健计划，按照该计划，将近 2000 名古巴卫生工作人员免费在中美洲、加勒比和撒南非洲 16 个国家提供服务。现在，考虑到非洲国家的紧急呼吁，我们愿重申菲德尔·卡斯特罗主席在千年首脑会议期间，对联合国、世界卫生组织和发达国家发出的与非洲合作防治艾滋病和目前有可能毁掉整个大陆的其它可怕疾病的提议。古巴准备为在撒南非洲开展这项工作再提供多达 3 000 名古巴医生和护理人员。他们还将对培训这一领域的非洲卫生工作人员作出贡献。但是，工业化国家必须做它们应做的事，为该方案提供必要的医药和材料。非洲正等待着我们。古巴已作好准备。现在就看发达国家了。

民主是各国正在寻求实现的目标。如果文化、特性、历史经验、民族现实和政治模式的多样性和各国人民在完全独立情况下采取它认为最合适的制度的权利得到适当尊重，这当然是值得称赞的事。但是，在目前国际关系中有一点真正的民主吗？不幸的是，没有。

为了实现这一目标，让我们确保联合国对在各国之间实现团结而不是对少数人支配绝大多数人作出切实的贡献。让我们勇敢地面对某些国家通过不缴议定的会费向联合国施加压力的企图。让我们拒绝用联合国来发布新的殖民主义命令。让我们要求安全理事会作为所有国家的代表而不是某国的奴仆发挥作用。让我们防止它冒称拥有它并不拥有的权力，从而违反《联合国宪章》和在就事关生死的问题作出决定时不保持适当的透明度。

联合国及其安全理事会的民主化，要求作为不可缺少的措施，取消令人愤怒和属于时代错误的否决特权；按本组织会员国数目增长四倍的比例增加安理会理事国数目；象所有其它机构一样，对该机构的构成采用公平地域代表性原则；履行载于《宪章》但在实践中忽视的向大会报告的义务。

让我们采取现实态度。安全理事会的改革——恕我直言——象以往一样路途遥远。我们应当承认，在经过七年没有结果的努力之后，我们只是设法就必须增加安理会理事国数目达成一致。因此，在此时，我们认为，我们至少应努力实现安理会理事国——不论是常任理事国还是非常任理事国——的数目按比例增长，确保在千年首脑会议上得到大力强调的第三世界国家的适当代表性。如果不纳入来自第三世界的合理数目的常任理事国，怎么能够扩大安全理事会？

四十年前，一场取得成功的革命的领导人正是在这个讲台上代表古巴宣布了古巴人民为之奋斗近一个世纪的希望和社会公正的梦想。现在大会所代表的多数国家当时还是殖民地。当时——与现在一样——没有人谈到拯救正遭到无情掠夺的非洲。后来，数十万古巴人走到非洲土地上，为非洲人民的真正权利进行反对种族隔离、防治疾病和扫除文盲的斗争。

正是在此时，美国政府开始颠覆古巴革命，因为致力于社会公正及其人民的真正独立的古巴革命通过其行为准则道德规范和示范作用，威胁到美国对整个西半球的长期控制。当时，对古巴实施了经济、贸易和金融封锁——在四十年残酷的经济战中，封锁导

致产生了托里切利和赫尔姆斯-伯顿法案等可耻的立法。它与本大会连续八年来一直反对的封锁有关，尽管受到全世界的反对，美国人民也显示并不赞同，封锁仍在实行。

在这四十年中，我国人民对各种行为进行了抵制，从政治压力和外交孤立的企图到最阴险的撒谎宣传，从颠覆和恐怖主义到对国家主要领导人的暗杀企图，从生物战到最残忍的封锁和经济战，以及从纵容武装团伙到军事入侵和核灭绝威胁。今天，代表同一个大度而勇敢的民族，我可以再次对我们第三世界的兄弟和世界任何地方捍卫我们的生命权和发展权的所有人说，革命的社会主义古巴将永不停止为实现每个人的梦想而奋斗。

索马里共和国总统萨利姆·阿卜迪卡西姆·萨拉德·哈桑先生的讲话。

索马里总统萨利姆·阿卜迪卡西姆·萨拉德·哈桑先生在陪同下进入大会堂。

主席(以英语发言)：在请索马里共和国总统萨利姆·阿卜迪卡西姆·萨拉德·哈桑先生阁下发言之前，我想先对总统表示欢迎，他刚刚参加了联合国千年首脑会议。我高兴地指出，索马里在缺席很长时间之后，又再次回来参加大会的审议工作。正如大会成员们所知道的那样，吉布提和平进程的参加者同意成立一个过渡时期国民议会，随后，议会选举阿卜迪卡西姆·萨拉德·哈桑担任总统。他在 8 月 25 日在吉布提举行的一个仪式上宣誓就职。

我代表大会，荣幸地欢迎索马里共和国阿卜迪卡西姆·萨拉德·哈桑总统阁下来到联合国，并请他在大会上讲话。

萨拉德·哈桑总统(以英语发言)：今天在这里向大会本届会议致辞，我感到特别荣幸。主席先生，我想借此机会祝贺你被大会一致选出担任这一显赫职位。考虑到阁下在国际事务中的丰富经验，我坚信你会成功地促进大会的工作和审议。

主席先生，还请允许我向你的前任、纳米比亚共和国外交部长西奥-本·古里拉布先生阁下致以特别敬意，他在任期间，以最为成功的方式主持了大会的事务。

我们还向我们有才干和强有力的秘书长科菲·安南先生阁下表示深深的感谢，他显示出了堪称典范的领导能力并在管理本组织的活动中表现出了效率。实际上，他在加强本组织的宗旨和目标以及在促进世界各地的和平、稳定与国际合作方面，发挥了关键作用。

我今天非常荣幸地在我的同事和兄弟、吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·贾勒赫先生阁下面前在大会讲话。为此，我想对他阁下、他的政府以及吉布提人民在我们近来结束的、在离吉布提不远的胜地阿尔塔镇举行的全国和解会议上发挥的特殊作用，致以特别敬意。

与过去 10 年中在各个国家的首都举行的以前的 12 次索马里和解会议形成对照的是，阿尔塔和解会议具有它的独特性且重点更加突出。以前的和解会议基本上是试图减少寻求权力的派别领导人之间的个人分歧和敌对状态，而阿尔塔会议的中心实质上是建设性的接触和索马里社会各个部分之间的相互交流，如传统的部族长老和苏丹、宗教领袖、知识分子、政治家和索马里民间社会各阶层的代表。国内外 2 000 多名代表参加了会议，会议的审议工作持续了五个多月。

正是以这一透明进程为背景，对议程和参加会议的标准达成了共识，即国内各部族在平衡和公平的基础上参加会议。这次会议的工作是谋求这一创新的做法。最后，对通过一个过渡时期宪章达成了普遍一致。宪章特别规定要成立索马里国第三共和国基本宪法机构：国民议会、总统、部长会议以及独立的司法机构。根据这些过渡措施，会议成立的第一个机构是国民议会。反过来，国民议会又以公正和自由的方式，在国际社会的观察员和代表在场的情况下，选举了总统。

阿尔塔和解会议的结果得到了在国内和流亡中的索马里人民的高度赞赏。表示支持和作出保证的豪言壮语从国内各个地区以及从国外的索马里人社区大量涌入阿尔塔。

过去 10 年中，索马里基本上处于无政府状态，内战频仍，而国民议会的成立和总统的选举将索马里带进了一个和平与稳定的新时代，这是索马里恢复秩序与中央当局的第一步。在我近来访问摩加迪沙和拜多阿期间，这实际上已转化为现实。这两个城市中欢迎我们的成千上万人的自发反应生动地说明，他们希望结束多年的内战，开创一个新的和平、安宁和善政的新时代，恢复法治和民族统一。

在这方面，让我强调指出，在我们无法前往的那些地区的大多数索马里人，包括索马里西北和东北地区，都支持为国家的统一和未来发展作出共同的承诺并对此感到乐观。

对于那些仍然处在和解进程以外的军阀和个人，我们表示完全准备与他们进行和平对话，我们呼吁他们审查其立场，听取理智的声音，并尊重索马里人民实现国家统一、社会 and 经济发展以及全国的持久和平的合法愿望。

索马里共和国今天面临的挑战是巨大的。我国政府准备以现实的态度面对这些挑战。我们知道，我国现在正处在一场非常严重的危机之中。我们将以认真、同情和客观的态度处理这场危机并最终克服它。在城市和农村地区都发生了对基础结构和资源的大规模破坏。几代儿童在将近二十年的时间里未能上学。很多高级管理人员和训练有素的技术员离开了我国。因此，国际社会在建立和平、复兴和重建方面协助我们是极其重要的。国际社会在为索马里共和国提供人道主义和发展援助方面的全面努力不应放松。

我们将动员国内外的索马里专业人员和技术专家积极参与所有重建方案和项目。我们还将为本地和国际非政府组织以及有关联合国机构提供一切必要

的协助，以使其能够有效地对我国的复兴和重建作出贡献。

我还想强调，在最近的将来，我国政府将特别重视以下优先领域。第一，恢复和平、稳定和国家统一，并组成一支有效的安全部队来加强这些方面；在全国所有地区的民兵的解除武装和集结，以及随后使他们恢复正常生活和接受培训；第三，通过创造有效的执法机构和专业性的法院来维护法律和秩序。在这项政策的范围内，我国政府将在全国范围内促进和加强和平、安全和统一。

在国际一级，我们重申无条件地支持联合国的原则和目标，并承诺与以下有关区域和分区域组织合作：非洲统一组织、阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织和政府间发展管理局。我们还将保持和加强与欧洲联盟的关系。我们将打开与其他组织，例如海湾合作委员会和东南亚国家联盟之间的新的合作渠道并与他们建立经济联系。

我国政府将在《联合国宪章》国所规定的国家之间互相尊重和主权平等以及不干涉其他国家内政的原则的基础上与非洲之角国家和红海国家之间建议牢固的合作联系。我们将促进非洲之角国家之间的经济伙伴关系、开放的边界和共同的海港服务。

最后，我代表团请大会促进在“援助索马里共和国”的标题下通过一项决议。该决议将涉及以下需要援助的领域：第一，由会员国为索马里的复兴和重建提供紧急援助；第二，恢复与整个国际社会，特别是与联合国会员国之间的持续的经济合作关系；第三，呼吁联合国有关机构和组织加倍努力为索马里人民提供财政和物质援助。

最后，我对联合国在过去 10 年中在努力减轻索马里人民的苦难方面所起的值得赞扬的作用表示深切的感谢。我们还表示赞赏这个世界机构在过去 10 年中不断努力寻求解决我们的政治危机，以及不断为索马里人民提供人道主义支持和援助。我确信，联合

国将继续为实现索马里人民对稳定、和平和发展的愿望而提供支持。

主席（以英语发言）：我想代表大会感谢索马里共和国总统刚才所作的发言。索马里共和国总统阿布迪卡西姆·萨拉德·哈桑先生在陪同下离开大会厅。

议程项目 9（续）

一般辩论

主席（以英语发言）：我现在请新西兰外交和贸易部长、尊敬的菲尔·戈夫先生阁下发言。

戈夫先生（新西兰）（以英语发言）：主席先生，我首先象其他人一样祝贺你当选。我还向你保证，新西兰代表团将在你履行你的重要职责时与你进行充分合作。

我还想欢迎上周接纳我们的邻国和友好国家图瓦卢加入联合国。在一年之内接纳四个新的太平洋国家有助于促进本组织的真正的普遍性。

这个一般辩论是在一个新的世纪和一个新的千年开始时进行的。秘书长科菲·安南呼吁联合国会员国利用这个千年的象征性的力量来满足世界各地人民的实际的和紧迫的需要。这是我们对导致在 55 年前建立本组织的信念、价值观念和原则再次作出承诺的适当时候。向本组织的很多其他会员国一样，新西兰是一个试图以有原则性和独立的观点看待世界的小国。1945 年在旧金山，我们通过当时的工党总理彼得·弗雷泽在制订《宪章》方面发挥了积极作用，各国国家元首和政府首脑上周在这里又重申了他们对《宪章》的信念。

我们一贯把维护国际和平与安全，以及维护和平的实际任务看作是联合国的关键作用。我们目前正在为联合国在东帝汶的维持和平行动作出有始以来我们在这方面作出的最大贡献。这一承诺强调了我国充分支持联合国同东帝汶人民伙伴合作，建设一个稳定、民主和经济可行的东帝汶的中心作用。我国已提

供帮助东帝汶人创造必要服务的非军事人员和发展援助，也是这样。

就在一年前，东帝汶人民以压倒性多数投票选择一个独立的未来。我曾有幸参加监督该选举进程的联合国东帝汶特派团（东帝汶特派团）小组。我们回想选举后发生的恐怖情景，赞成合并的民兵将该领土化为废墟，屠杀无辜人民，迫使成千上万的东帝汶人进入西帝汶。

东帝汶大部分地区已经恢复相对平静与稳定。我们今天在这里悼念在最近几个月中，为帮助实现这一局面而牺牲了自己的生命的来自澳大利亚、孟加拉国、尼泊尔和我国的维持和平者所做的牺牲。但是，民兵继续在西帝汶难民中控制着边界地区。除非加以控制，否则这些民兵将破坏西帝汶和东帝汶的稳定。

上星期三名联合国人道主义工作人员在西帝汶阿坦布瓦被害，使我们大家都感到义愤。新西兰能同澳大利亚一起迅速响应联合国呼吁，帮助把它们同事和非政府组织工作人员撤离阿坦布瓦。我们调动了我国在边界为联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）服务的军队中的直升飞机，机上配有安全和医务人员。这次空中撤离是成功的，它得到了印度尼西亚军队的合作。但是，我们对 3 名联合国人道主义工作人员被害所感到的痛苦与愤怒仍然不减。

安全理事会第 1319（2000）号决议坚持要求印度尼西亚政府立即解散和解除民兵的武装，确保难民营和人道主义工作人员的安全，防止对东帝汶越界渗透。它还要求把那些袭击过国际人员的人绳之以法。这些是有约束力的义务。世界在等待不再拖延，立即执行这些义务的行动。

除东帝汶外，新西兰目前还参加 12 个其他的维持和平行动，其中包括在科索沃、叙利亚、以色列和黎巴嫩边界、普雷维拉卡半岛和塞拉利昂。新西兰人员还参加驻布干维尔的和平监测小组、驻西奈的多国部队组织和驻波斯尼亚的稳定部队。认识到联合国在履行其维持和平责任时所面临的许多挑战，我们十分

欢迎卜拉希米报告。我们相信，该报告的重要建议将在这次千年大会期间得到认真而迅速的审议，以期尽早执行。

正如卡拉希米报告指出，授权弱和资源差是大多数行动不能达到目标的原因。我们也对过份依靠“愿意的国家联盟”进行应该有联合国承担的行动的倾向感到关切。有的会员国未能按时、全额和无条件地支付它们的分摊费用，给本组织和部队派遣国造成无法承担的负担。我们同意，维持和平费用分摊比例表需要修改，以使它更加公平和透明。任何修改必须按照根据会员国的支付能力分摊费用的长期原则来确定。

各国或政府首脑已在千年首脑会议上同意加强努力，以实现安全理事会所有各方面的全面改革。在过去7年有关这一问题的辩论中，人们已看到这一问题如何困难，特别是在如何扩大安理会的问题上。现在在这方面还没有协定。但是我相信，多数会员国会同意，安理会必须更好地代表今天的会员国，安理会的工作方式必须更加透明，它的决策必须更加民主。如果想要在改革方面达成一项通盘一揽子方案取得进展，就必须作出妥协。

新西兰认为，任何改革的核心必须是限制否决权——如果确实不能取消否决权。自从1945年以来我们就这样主张，而且我们认为，今天更需要这样做。50年前可能曾有防止常任理事国利用本组织相互开战作用的一种机制，近来已被用来挫败广大会员国的意愿。我相信，大会中对需要迫切解决否决权问题已有非常广泛的一致意见，以便安全理事会能够更加有效地履行其重要职责。

我不会说安理会改革毫无进展。事实上，在开放安理会会议和通报，让非理事国参加方面，已经有些重大进步。我们对此是感激的。我还要重申，新西兰坚决支持安全理事会改革问题不限成员名额工作组，它们的审议为这一进展作出了贡献。我们认为，该工作组继续是推动安理会改革努力的适当论坛，因为，为了本组织的健康，任何改革方案必须得到最广泛的

支持和参加。安理会改革太重要，不能关起门来做交易。

《千年宣言》对人权、民主和善政提出了一些重要的指导。例如，它敦促所有国家加强其执行民主和尊重人权的原则与做法的能力；其中包括少数人的权利。这对我们地区——南太平洋——再及时不过了。去年，我们已看到本地区一些国家的民主制度和治理面临土地争端和经济差距，以及因为种族紧张而崩溃。

本地区面临的一些问题没有容易的解决办法，但是有一点是清楚的，那就是，解决这些问题的办法不是采取歧视某些特定种族团体的政治制度，如今年斐济有人就想这样做。这样做只能产生更深的挫折和被排斥感，那只能导致进一步的不稳定。小国，尤其是象太平洋地区我们邻国那样的发展中小国，面临全球化带来的特别挑战。它们特别容易受到外来影响的冲击。我们需要找到新的、更有效的发展办法。

必须帮助各国建成包容和民主的政府形式，这种形式又顾及文化价值。它的基础必须是健全的和对自己的行为负责的机构，尊重法治、司法独立，一个有效的新闻界、有力的民间社会、以及最重要的是，更好的公共教育，以促使人们更加广泛地了解民主的价值和进程。

千年首脑会议为各国或政府首脑提供了对一系列条约采取行动的机会，这对国际人权法和国际人道主义法的发展十分重要。新西兰总理已对六项条约采取行动。我在此特别强调新西兰批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、《国际刑事法院罗马规约》，以及《儿童权利公约》的两份任择议定书。

儿童卖淫、儿童从事色情活动和利用儿童进行战争的做法，是我们必须要加以消除的耻辱和危害人类罪行。我们鼓励其他国家也签署和批准这些协议。我还要补充一点，我们非常欢迎经济及理事会最近决定设立土著人民常设论坛。

在千年首脑会议上，世界各国领导人同意为消除大规模毁灭性武器，特别是消除核武器而奋斗。《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》）缔约国 5 月份举行的审查会议的成果，显示了实现一个无核武器世界的新的决心，在该次会议上，五个核武器国家作出明确的政治承诺，要实现完全消除其核武库。这是一项真正紧迫的事项。我们必须促进实施这些新的承诺。新西兰与其新议程的伙伴们一起，在大会本届会议期间将提交一项决议草案。

新西兰还将与巴西一起，促进南半球成为无核武器区。此外，我们还将与澳大利亚、墨西哥和日本一道，督促所有尚未签署和批准《全面禁止核试验条约》的国家迅速这样做。我们还将支持进一步筹备联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题的会议，并联合呼吁遵守《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的渥太华公约》。

新西兰竭力主张在作出发展导弹决定时要谨慎小心，这有可能对核裁军产生负面影响，导致形成新一轮核军备竞赛，或与完全消除核武器的承诺背道而驰。联合国裁军和军备控制机构必须再次就不扩散条约会议上议定的新的行动纲领开展谈判和其他工作。

各国领导人也宣布他们决心使联合国的经济制裁对无辜人民的负面影响减少到最低限度。制裁是安全理事会为鼓励遵守其各项决议而使用的重要工具，但他们针对的目标必须适当，以便产生最大效果。它们不应强力实施一揽子措施，这会伤害无辜的民众，甚至还会加强专制政府的控制。我们支持在本组织内作出努力，为实施更高明的、更有效的制裁提出建议，实施这种制裁时我们将会具有最大的影响。

《千年宣言》也谈及有必要保护我们的共同环境。我国总理在首脑会议期间宣布，我国打算到 2002 年中期成为《联合国气候变化框架公约京都议定书》的缔约国。我还想忆及去年在举办联合国海洋事务和海洋法不限成员名额非正式协商进程创始会议所取得的特殊成就。这在为讨论相互交织的海洋问题提供

适当论坛方面，向前大大迈进了一步。这一进程所取得的成功，应该从以下两方面来判断：全球对海洋问题的了解业已加深，存在着就解决这些问题进行跨部门的合作与协调的日益加强的意愿。

最后，《千年宣言》为发展和消除贫穷规定了一些关键目标，并督促满足非洲国家的特殊需求。今年，新西兰将会增加其对联合国开发计划署的核心供资三分之一以上，增加其对联合国儿童基金会的供资几乎一半。我们认为，联合国在协调官方发展援助方面可发挥关键性作用。有关发展筹资问题会议的筹备，就是本组织领导能力的极佳证明，是向着与布雷顿森林机构进一步进行合作迈出的重要一步。必须要紧急地削减使人无法承受的、似乎是永无完结的债务负担，特别是非洲国家的债务负担。我们也必须更有效地解决艾滋病毒/艾滋病这个灾难性问题。

各国领导人在上星期的首脑会议上为千年大会指出了明确的方向，规定了艰巨的任务。我们各国赋予我们责任，实现一个更美好的世界的幻想，我们必须确保通过我们的共同努力和决心，不辜负它们对我们的期望。

主席（以英语发言）：我现在请科特迪瓦外交部长查尔斯·普劳维登斯·戈米斯先生阁下发言。

戈米斯先生（科特迪瓦）（以法语发言）：先生，请允许我首先就你主持大会第五十五届会议的工作表示我国代表团的满意之情。你可以依赖我国代表团提供的支持。

我还愿向你的前任西奥-本·古里拉布先生表示毫无保留的赞誉，他在任期内完成了高质量的工作。我还要向秘书长科菲·安南表示称赞，他是一位我们大家均引以为自豪的伟大的非洲人，在为加强本组织的普遍性作用和信誉方面作出了贡献。

联合国大家庭正在日益扩大，我们大家对此感到特别高兴。这就是我国代表团对图瓦卢共和国表示欢迎的原因。

在谈及我国的普遍形势之前，我希望把我国对国际形势的某些看法告诉大家。

对第三个千年提出的挑战并没有什么新东西。秘书长在其题为《我们人民：二十一世纪联合国的作用》的报告中简要概述了这些挑战。对科特迪瓦代表团来说，考虑到国际社会所面临的困难，问题首先是必须要在坚持谨慎确定的优先事项方面制订新的解决办法。

正如秘书长在其千年报告中强调的那样：

“发达国家的 10 亿人赚得全世界的收入的 60%，而低收入国家的 35 亿人却赚不到 20%”。
(A/54/2000, 第 69 段)

此外，在计算机科学和通讯领域业已取得的技术进步——对此我们表示欢迎，令人不幸地也形成了一道数码鸿沟，这使贫困国家进一步陷入边缘化处境。

如果在目前我们肯定全球化的好处，那么在我们看来，它确实似乎没有充分考虑到发展中国家，尤其是非洲国家的关注。事实上，非洲在国际贸易中的参与率仍然低于 2%。尤其是在撒哈拉沙漠以南的非洲，贫穷程度现在几乎与 20 年前相同。因此，我们真诚呼吁将非洲融入并纳入这些建立世界经济新秩序的努力。贫穷和匮乏是发展中国家人民每天的遭遇，压在这些国家经济上的债务负担进一步加剧了这一贫穷和匮乏。

就我国而言，我要强调，即使在目前的困难情况下，我国政府继续将预算收入的 52% 用于偿付外债，很自然，这损害到有关保健、教育和粮食自给自足的优先方案，此外，我们绝不能忽视导致我国商品价格出现波动的通货膨胀和投机行为。

除了消除贫穷这一我们的主要任务外，科特迪瓦认为，为了解决冲突，必须加强预防性外交，将它视为对实地维持和平行动的一个补充。困扰世界的各种冲突意味着越来越复杂的维持和平行动现在已成为联合国活动的主导内容。这些行动的筹备、组织、实地展开及其经费筹措需要大量的精力和相当的物质

手段。最近几年在世界各地，尤其是在非洲所开展的维持和平行动不幸地没有产生我们所希望的结果。“蓝盔人员”在塞拉利昂的经历就说明了这一点。

卜拉希米大使的出色报告提出了二十一世纪联合国维持和平行动的新指导方针。我们希望，他的报告将得到会员国的应有重视，从而能够就这些建议采取行动，使联合国具备所需的手段，在维护国际和平与安全方面发挥应有的作用。

我们非常欢迎北京会议五周年会议的结论以及各方为提高妇女地位而作的承诺。我们深信，这些承诺将使妇女能够充分行使其所有权利，并最终实现充分和完全的平等。科特迪瓦积极参加了这次重要会议的工作，它决心为落实所确定的目标而努力。

此刻，我要提到急需对联合国，尤其是对安全理事会进行结构改革的问题。在这些新情况中，科特迪瓦要重申非洲统一组织（非统组织）所持的立场，即要求在安理会中拥有两个常任席位和两个新的非常任席位。

我现在回头谈谈科特迪瓦境内的问题和目前那里的局势。我要回顾，1999 年 12 月 24 日，我国第一次经历了没有经过投票箱而发生的体制变化。事实上，在前一天，一些要求提高生活水平的士兵发动了一场武装叛乱，导致已有的宪法秩序被推翻。这意外地加剧了我国事态的发展。它已经而且继续在国际社会内引起关注和担忧，从而说明了国际社会对我国的重视，我国一直被认为是和平的避风港和稳定的绿洲，被公认为是我们分区域经济，尤其是西非经济和货币联盟各成员国经济的驱动力，直到目前为止，它一直作为西非的一股调节力量发挥着重要而不可替代的作用，居住在我国境内的来自分区域各国的数百万兄弟创造了其原籍国所流通的大部分金钱。如果科特迪瓦这个国家出现崩溃的话，就会给团结和互益进程造成预想不到的后果。

7 月 23 日，科特迪瓦人民通过就过渡政府所提出的新宪法草案和选举法规进行公民投票，表达了他们

的心声。应该指出，军事部门既没有参与新宪法的起草，也没有参与新选举法规的拟订。各政党、社会和专业组织、我国各行政区域、各宗教组织、妇女和青年协会以及非政府组织——即整个民间社会——通过自由指定的代表，起草并向政府呈递了这些新的重要案文，而政府又将它们提交民众核准。

这一协商的透明度得到了国际社会的赞扬，它的特点是多达 86.23% 的选民都参加了投票，我们认为，这一结果本身就足以结束公民投票之前和之后的那些讨论和猜测。从许多方面来看，公民投票的基调并不是科特迪瓦人民及其朋友所欢迎的。

我们欢迎联合国、欧洲联盟、非统组织以及西非国家经济共同体（西非经共体）为使科特迪瓦各政治派别努力达成共识以及支持过渡进程而作的努力。因此，国际社会应该相信，科特迪瓦人民将在今年 10 月 22 日通过公平和透明地选举候选人来表示其愿望。各候选人的资格已经得到最高法院宪法分庭的认定。

今天仍然花时间讨论已通过案文中包含的资格要求问题，就等于是想要拖延科特迪瓦人民已经最终决定命运的讨论。

科特迪瓦人民已经在和平的倡导者、现代科特迪瓦缔造者费利克斯·乌弗埃-博瓦尼总统所创立的学校中接受了熏陶。我们属于一个被冲突困扰的分区域，其中一些冲突就发生在科特迪瓦的门口，科特迪瓦人民非常清楚和平的重要性。他们决心毫不退缩或妥协地维护和平。

我国不恐外，也不是一个排外的地方。科特迪瓦是世界上唯一外国人占总人口 40% 多的国家。这种空前的移民造成的社会、经济甚至政治等各种问题是真实的。我国正尽力最好地处理这些问题。我们不愿意与象牙海岸人民相处的很好的兄弟姐妹们离开。

在这一方面，我们非常自豪地成为西非国家经济共同体最融合主义的国家之一，我们打算仍然这样。这就是为什么我们认为，象牙海岸人民把一个政治职务、即共和国总统职务交给一位有可靠背景的公民的

愿望不应该成为散布有关我国及其人民的恶毒谣言的借口。

在这一方面，我们指望国际社会的理解和支持，以帮助我们成功地完成这一过渡，并且按照我们自行规定的时间表实现我国人民如此真诚渴望的宪法正常状态。

代理主席（以英语发言）：我现在请伊朗伊斯兰共和国外交部长卡迈勒·哈拉齐先生阁下发言。

哈拉齐先生（伊朗伊斯兰共和国）（以波斯语发言；英文本由其代表团提供）：首先，请允许我祝贺霍尔克里先生当选大会主席，并向他保证，伊朗伊斯兰共和国代表团将在他履行其重要职责时，予以充分合作。我还要赞赏他的前任、纳米比亚外交部长西奥-本·古里拉布先生所做的努力。我还要感谢秘书长为本组织所做的不懈的、建设性的努力。

世界目前正发生人类所经历的最彻底的变化。在这样一种迅速变化的环境中，联合国所面临的主要挑战是与发生的事件并驾齐驱，并且努力在以一种更加符合世界人口绝大多数利益的方式指明方向方面发挥主要作用。最近闭幕的千年首脑会议为全球领导人提供了一个独一无二的机会，以制订一个集体议程来应付这一历史性挑战。

作为唯一的世界组织，联合国具有独特的能力成为民主全球变化的工具。联合国能够帮助确保，全球制度中的变化和改造进程是参与性的、公平的。过去 55 年来，我们在全球范围关注的焦点是维持国际和平、安全和稳定。尽管取得了最大的经济和技术进展，但公正和普遍地参与决策以及共享和平与进步的好处所引起的全球注意力和资源却不多。

正如秘书长在其千年报告中指出的，全球化的好处和代价没有平均地分配。尽管世界贸易自 1950 年以来增加了 10 倍多，但逾一半世界人口继续以每天不到 2 美元生活，世界人口四分之三挣的钱少于全球总收入的 20%。全球化时代的人类共同命运要求我们拒绝这样一种幻想：即在一个战争、贫困、疾病、愚

味和不安全的波涛汹涌的大海建造富裕、繁荣和稳定的岛屿。

全球化是一个经济、社会和文化现实。不应该只是任其发生，全球化是一个我们能够和应该集体地控制的现实。一项关键的任务是确保全球化的好处得到更加平均的分配。秘书长的千年报告提出了若干现实的、可测量的目标。需要投入必要的资源。那些基本上享有全球化好处的人负有更多的责任。联合国机制应该指导和协调这方面的双边和多边努力。

全球化还使恐怖主义、有组织犯罪和贩毒等全球性危险进一步复杂化，因此有必要制订共同的、以法则为基础的战略，以便应付和消除这些危险。恐怖主义影响整个国际社会，因此必须予以全面打击，不论其受害者或肇事者是谁。在一个全球化的世界中，没有任何理由能够为窝藏恐怖分子、为他们提供庇护所、或者容忍他们的活动等行为辩护。没有一个国家能够单方面地与恐怖主义作斗争。我们需要普遍的、非歧视性的和全面的机制，以打击恐怖主义，不管它在那里出现，以及使恐怖分子丧失其招募、行动及筹资手段。

联合国在这一方面的作用是必不可少的。在这一方面，应该特别重视在跨国组织犯罪和贩毒方面的合作，因为这些活动除给人类造成危害外，还为恐怖主义组织越来越多地提供收入。我们准备积极地参加打击这一灾祸的任何努力。

吸毒和贩毒的危险继续造成重大的社会、经济和政治损失。这一危险特别影响体现未来的年轻人。打击贩毒活动是一项代价高昂的工作，需要国际政治意志和认真地分担负担。目标国家提供适当的财政资源和现代设备，能够使象我们这样的过境国能够以一小部分代价对付这一问题。

伊朗伊斯兰共和国在防止过境方面做了超出份内的工作，没收了世界范围内被没收的所有毒品的70%多。财政负担、更重要的是人的牺牲是不可持续的。2 900 多名伊朗缉毒人员在与贩毒者进行的战斗中壮烈牺牲。我们赞赏联合国药物管制计划署在这一方面向我们提供的合作与支持，尽管其有限的资金不

能覆盖他想和需要执行的方案。必须强调，没有充分的双边和多边援助，伊朗伊斯兰共和国将不得不将大部分资金分配给打击国内吸毒现象，并且将不能够以同样的干劲和精力继续与贩毒作斗争。

正如哈特米总统上星期在这里所强调的那样，一种世界文化的形成是另一个现实。但这种文化不应忽视本地的地方文化，以达到把自己强加给它们的目的。各种民族文化逐步演变，其过程是多元化和多样性尽管见于很多文化之中，但确保其连贯性。这一进程形成了一种归属感。

对于正在形成的世界文化，我们需要同样的和谐与归属感。答案是参与而不是同化和强予。去年，我提议承认各国和各国人民保持和培养其文化和文化特征的权利。大会在这方面通过了第 54/160 号决议。我们仍然相信，在全球化的过程中，需要承认和尊重个人和社区的文化权利。

我们尤其应在文化方面把全球化变为民主的、参与性的和自然的全球性进程。联合国能够促进这一进程，推动交换各种不同文化与文明领域中的知识、经验和了解的对话。促进全球参与该进程，将会在世界主要地区避免异化感和“文化无归属感”。

把 2001 年命名为联合国不同文明之间对话年，是这一方向上的第一步。全世界对这一建议的空前接受，首先表明了对于对话的普遍需要。有相当多的国家元首、外交部长和著名的学者和思想家参加的、在千年首脑会议前夜于纽约举行的不同文明之间对话圆桌会议，强调对话应成为国际关系中的新的范例。它构成联合国对话年的恰当开端。必须以各种认真的方案和各方的承诺来加强这一行动，使之成为有意义的现实，这一现实应在联合国对话年结束后继续长期存在于人类经历之中。在这方面，目前由哈特米任主席的伊斯兰会议组织，最近通过了将向大会第五十六届会议提交的关于不同文明之间对话的全球议程草案。我们希望，在今后几个月中，各代表团之间的协商将导致该草案的进一步丰富及在大会下届会议上获得通过。

联合国能够自然地在政治领域中的全球民主变革中发挥主导作用。世界不同地区的危机考验着联合国的意义，要求它不可退到一旁。

巴勒斯坦的局势清晰地表明了国际社会未能为一百万由于国家恐怖主义、侵略和外国占领而被剥夺其家园和最基本人权的人民伸张正义。在 750 多万巴勒斯坦人中，400 万人流散各地，剩下的很多人则在外国统治之下。这是巴勒斯坦问题的核心。忽视驱逐和占领的联合过程，无法导致这一动荡区域恢复和平与安宁。实际上，以色列持续无视巴勒斯坦人民权利的情况，与侵略、国家恐怖主义和获得大规模毁灭性武器的犹太复国主义政策一道，继续对区域和平、安全与稳定构成最严重的威胁。巴勒斯坦属于不分信仰的全体巴勒斯坦人。只有通过结束对所有阿拉伯和穆斯林领土、包括戈兰高地的占领，通过恢复巴勒斯坦人民的权利、包括其返回家园的权利，通过经民主手段而行使他们的不可剥夺的权利及建立以圣城为其首都的独立国家，才能恢复该区域的和平。

阿富汗悲惨的兄弟残杀情况的继续存在，与不幸的人道主义局势、侵犯特别是妇女和女孩的人权、生产和贩运麻醉品及豢养和培训恐怖主义分子的情况一道，形成了人间灾难。只有通过放弃军事解决的幻想和一个民族的统治，才能实现和平与民族和解。联合国通过秘书长特别代表及“六国加两国”小组，继续提供适当的机制，以促进阿富汗内部旨在建立负责的、基础广泛的、多民族的和具充分代表性政府的对话。伊朗伊斯兰共和国在该进程中发挥了积极作用。哈特米总统还以其伊斯兰会议组织主席的身份，展开了使交战派系进行谈判的行动。我们准备同联合国密切协调而继续这一行动。

在全球还正出现其他的人道主义挑战，要求联合国予应回应。如不采取行动，就会带来各国和非普遍组织的任意和有选择的——自然是有政治动机的一一反映。阐明基于规则的反应的标准并分配必要的资源和在联合国建立及时反应能力，是面前的两大任务。秘书长指出，通过外交活动和经济发展的预防，是最有效的和代价最低的全球参与。

国际上的善政需要提供合理和全面的机制，以确保所有人的安全。核裁军是这方面的最根本的优先任务。必须展开多边对话，以在有时限的框架内并通过一项全面和普遍的公约而消除所有核武器。秘书长关于召开一次有关核武器问题的国际会议的建议，是一种宝贵的贡献：这样一次会议可扩大我们在《不扩散核武器条约》审查会议期间取得的集体成就。此外，继不扩散条约审查会议的结局之后，应对以色列施加严厉和全面的国际压力，使其加入该条约并把其设施置于国际原子能机构保障措施之下。这将为在中东建立一个无大规模毁灭性武器的地区铺平道路。

最后，在改革全球善政方面，作为联合国唯一民主、普遍和透明的机构的大会的作用和效率，必须得到加强。它应集中审议当代的挑战，而不是举行过时的辩论，并对联合国其他机构、尤其是安全理事会的报告作出有效反应。

为联合国制定一项特殊的政治作用的努力，是在本组织于财政方面处于其成立以来最糟糕的时期之际进行。国际社会期望联合国所完成的任务，需要更多的富有创意的方法来为本组织的顺利运作筹集资金。

在这种情况下，或许有必要注意到，各会员国的军事开支，只要有一小部分用于联合国的专门活动，就可以更加有效推动建立更为安全的全球环境的目标。

大会本届会议是继千年首脑会议、各国议会间联盟议长会议、全球宗教领导人会议和联合国教育、科学及文化组织不同文明间对话圆桌会议之后召开的。因此，这是一个巨大的历史性机遇，可以借助在这些空前盛大的聚会上表明的政治意愿，贯彻其宣言和决定，并通过参与和法制，推动联合国进入一个稳定、正义、和平与善政的时代。在此历史机遇面前，我们所有人都对我们本国人民和世界人民负有责任。

代理主席（以英语发言）：我们现在听取了本次会议一般性辩论中最后一位发言者的发言。

下午 1 时 25 分散会